



IECEX Certificate of Conformity

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit www.iecex.com

Certificate No.: IECEx SEV 17.0021X

Issue No: 0

Certificate history:

Issue No. 0 (2017-11-09)

Status: Current

Page 1 of 3

Date of Issue: 2017-11-09

Applicant: Süko Kondensatorenbau GmbH & Co.
Robert-Bosch-Strasse 2
72411 Bodelshausen
Germany

Equipment: Ex-Motor Capacitor Type 27-***-***-**
Optional accessory:

Type of Protection: "q", "t"

Marking: Ex q IIC T6 Gb
Ex tb IIIC T65 °C Db

Approved for issue on behalf of the IECEx
Certification Body:

Martin Plüss

Position:

Manager Product Certification

Signature:
(for printed version)

Date:

2017-11-09

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the [Official IECEx Website](http://www.iecex.com).

Certificate issued by:

Eurofins Electrosuisse Product Testing AG
Luppenstrasse 1
CH-8320 FEHRALTORF
Switzerland



Electrosuisse
Product Testing



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No: IECEX SEV 17.0021X Issue No: 0
Date of Issue: 2017-11-09 Page 2 of 3
Manufacturer: Süko Kondensatorenbau GmbH & Co.
Robert-Bosch-Strasse 2
72411 Bodelshausen
Germany

Additional Manufacturing location(s):

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended.

STANDARDS:

The electrical apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

IEC 60079-0 : 2011 Edition:6.0	Explosive atmospheres - Part 0: General requirements
IEC 60079-31 : 2013 Edition:2	Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"
IEC 60079-5 : 2015 Edition:4.0	Explosive atmospheres -Part 5: Equipment protection by powder filling "q"

This Certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in

Test Report:

CH/SEV/ExTR17.0021/00

Quality Assessment Report:

CH/SEV/QAR17.0002/00



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No: IECEX SEV 17.0021X

Issue No: 0

Date of Issue: 2017-11-09

Page 3 of 3

Schedule

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this certificate are as follows:

The Ex-Motor Capacitor Type 27-***-***-** is a capacitors incorporated in an aluminum beaker in the type of protection "Encapsulation".

Ratings:

UN = 280 VAC in combination with CN 1 ... 55 μ F

UN = 470 VAC in combination with CN 1 ... 30 μ F

Classification of installation and use: stationary
Ingress protection: IP64
Rated ambient temperature range (°C): -20 °C ... +50 °C
Rated service temperature range (°C) for Ex Components: ---

List of types:

No. begin	to	No. end	description
27-010-280-**	to	27-550-280-**	1 μ F to 55 μ F, 280 VAC
27-010-420-**	to	27-300-420-**	1 μ F to 30 μ F, 420 VAC
27-010-470-**	to	27-300-470-**	1 μ F to 30 μ F, 470 VAC
27			Basic type
010			Number of capacitors size e.g. 010
470			Rating voltage in VAC e.g. 280, 420 or 470
**			Expression for Cable length 200 to 2000 mm

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: YES as shown below:

- Ex- capacitors may only be used for fixed installations.
- An additional strain relief for the cable must be provide to prevent pulling and twisting forces to the inner parts.
- The Ex- capacitors must be protected against UV light.

IECEX Technical Report: CH/SEV/ExTR17.0021/00 details

ExTR :

ExTR Reference Number *: CH/SEV/ExTR17.0021/00
(automatic numbering)

Status*: Issued

ExTR Free Reference Number*: 17-Ex-0097.01

Date of Issue*: 2017-11-03
(yyyy-mm-dd)

List of Standards Covered*: IEC 60079-0 (Ed.6.0); IEC 60079-31 (Ed.2); IEC 60079-5 (Ed.4.0)

Issuing ExTL*: SEV - Eurofins Electrosuisse Product Testing AG

Endorsing ExCB*: SEV - Eurofins Electrosuisse Product Testing AG

Manufacturer*: Süko Kondensatorenbau GmbH & Co.
Robert-Bosch-Strasse 2
72411 Bodelshausen

Country of Manufacture*: Germany

Ex Protection*: Ex q IIC T6 Gb
Ex tb IIIC T65 °C Db

Ratings: Ratings:
UN = 280 VAC in combination with CN 1 ... 55 µF
UN = 470 VAC in combination with CN 1 ... 30 µF

Equipment*: Ex-Motor Capacitor

Model Reference*: 27-***-***-**

Related IECEx Certificates: [IECEX SEV 17.0021X issue: 0 \[Current\]](#)

Comment: ---

Attachment:

Last modified: 10.11.2017 14:20:42

Copyright © IEC-IECEX 2017 , Geneva, Switzerland. All rights reserved.